

Burintekh - Cooperation Benefits

Andrei Suleimanov, Nasenkova Natalia

On May 23, 2007 in Ufa a regular conference “Innovations and effectiveness: development of drilling technologies and well workover methods” took place. The event, which was held on the premises of Burintekh Research and Production Company, attracted specialists from more than 40 companies representing different regions of Russia and the CIS, as well as their colleagues from foreign oil and gas companies’ representation offices.

G. Ishbaev, Doctor of Engineering, Professor, head of Burintekh Research and Production Company: The value of the conference is its information content; the participants share the experience they have and establish new contacts. The consumers of our products visit us, they communicate with each other, compare notes. This is the first and the most important objective of this conference. In my opinion, there is no better experience than communication. Our second objective is to introduce new products, equipment, and technologies. Sometimes, a customer may not be aware of some effective developments and continue using traditional approaches; yet, on talking to colleagues, he starts thinking and searching for methods, which are the most suitable for each particular well.

Drilling experts should know each other by sight. The stronger is their cooperation at all levels, the more solid will be the results. We intend to continue with such conferences and I hope, these also will be full-scale events and contribute to the dynamic development of our relations with oil and gas companies.

A. Talipov, head of Marketing and Production Development Department at Burintekh Research and Production Company: We tried to make the conference as much informative and intensive as it was possible. Yet, the participants

PHOTO: BURINTEKH / ФОТО: БУРИНТЕХ



● **G. Ishbaev**, Doctor of Engineering, Professor, head of Burintekh Research and Production Company.
● **Г.Г. Ишбаев**, директор ООО НПП «Бури́нтех», д.т.н., профессор.

PHOTO: BURINTEKH / ФОТО: БУРИНТЕХ



● **A. Talipov**, head of Marketing and Production Development Department at Burintekh Research and Production Company.
● **А.Р. Талипов**, начальник отдела маркетинга и развития производства ООО НПП «Бури́нтех».

PHOTO: BURINTEKH / ФОТО: БУРИНТЕХ



● **R. Bikinyaev**, Yamalo-Nenets Autonomous District, chief expert at Rosneft representation office.
● **Р.А. Бикиняев**, Ямало-Ненецкий АО, главный специалист представительства НК «Роснефть».

Бури́нтех - традиции сотрудничества

Андрей Сулейманов, Насенкова Наталья

23 мая 2007 года в г. Уфе, на производственной базе ООО НПП «Бури́нтех» прошла очередная конференция «Инновации и эффективность: развитие технологий бурения и ремонта скважин». Участниками конференции стали специалисты более 40 предприятий, представляющие регионы России, страны СНГ и зарубежные представительства нефтегазовых компаний.

Г.Г. Ишбаев, директор ООО НПП «Бури́нтех», д.т.н., профессор: Ценность конференции заключается в ее информативности: ее участники делятся опытом и устанавливают новые деловые контакты. К нам приезжают потребители нашей продукции, они общаются между собой, обмениваются впечатлениями. Это первая и основная задача конференции. Помоему, нет лучшего опыта, чем опыт общения. Вторая задача – мы показываем новую продукцию, новое оборудование, новые технологии. Бывает, что заказчик не знает о каких-то эффективных разработках, продолжает работать «по старинке», а здесь, пообщавшись с коллегами, начинает задумываться и выбирает подходы, более приемлемые к условиям данной скважины.

Буровики должны знать друг друга в лицо. И чем крепче их сотрудничество на всех уровнях, тем весомее будут результаты. Мы планируем продолжать практику подобных конференций. Надеюсь, они также будут полномасштабными и будут способствовать динамичному развитию

could ask their questions and took part in discussions. This conference is a high level event; it has attracted competent, highly qualified specialists. In return, we report for the work done and highlight the trends, which are to determine technological development in the future. By making their comments and suggestions, our customers greatly assist us in further development of technologies. In the long run, this event boosts up the operations' economic efficiency for both Burintekh Research and Production Company and for its customers – drilling enterprises.

The report reflects the company's dynamics, which visually represents our share of the Russian market.

R. Bikinyayev, Yamalo-Nenets Autonomous District, chief expert at Rosneft representation office: This conference was held for the third time, and I participated in all three events. Speaking of this particular conference, I would specifically mention high qualification of all the experts, and this refers to representatives of both universities and companies. We have many topics to talk over and a lot of issues to discuss. And the conference host, Burintekh, does a useful work. I really enjoyed Professor Polyakov's report on formation drilling. However, I think that such a topical issue as drilling muds should receive more attention since it relates directly to drilling efficiency. Burintekh takes to developing a drilling mud service, which appears to be a very promising field. Hopefully, I'll be able to attend the next conference and to learn there something new and useful.

Yu. Malyshev, workover foreman at Surgutneftegaz: Our wells are complex, that is why we must choose suitable equipment. We are satisfied with the quality of Burintekh Research and Production Company's products, but there are finer aspects to be taken into account. Besides, we are negotiating pricing policy now. These are normal, sound market relations. It is my first time at the conference, but our representatives are regular participants here. And these are the employees who will operate the equipment in the



● **Yu. Malyshev**, workover foreman at Surgutneftegaz.
● **Ю.И. Малышев**, мастер по КРС ОАО «Сургутнефтегаз».



● **S. Vagapov**, Candidate of Engineering, chief research officer at Burintekh Research and Production Company.
● **С.Ю. Вагапов**, ведущий научный сотрудник ООО НПП «Буринтех», к.т.н.



● **A. Efimenko**, CIS director, PELOTON.
● **А.М. Ефименко**, директор по региону СНГ, компания PELOTON.



● **A. Bruslov**, counselor for selection and outsourcing of Russian companies at Shell Exploration and Production Services (RF) B.V.
● **А.Ю. Бруслов**, советник по подбору и привлечению российских предприятий компании Shell Exploration & Production Services (RF) B.V.



● **N.L. Andreev**, deputy head of Drilling Division at Achimgaz.
● **Н.Л. Андреев**, зам. начальника отдела бурения ЗАО «Ачимгаз».

наших связей с нефтегазовыми компаниями.

А.Р. Талипов, начальник отдела маркетинга и развития производства ООО НПП «Буринтех»: Мы постарались сделать конференцию максимально содержательной и насыщенной. В то же время, участники могли задать вопросы, принять участие в обсуждении. Уровень представительства здесь достаточно высокий, сюда съезжаются компетентные и высокопрофессиональные специалисты. Со своей стороны, мы отчитываемся за проделанную работу, освещаем дальнейшие направления развития технологий. Наши заказчики, высказывая свои замечания и предложения, оказывают нам неоценимую помощь в дальнейшем развитии технологий. В итоге, данное мероприятие позволяет повысить экономическую эффективность деятельности как НПП «Буринтех», так и буровых предприятий-заказчиков.

Динамика развития предприятия четко прослеживается в докладе и наглядно представляет долю рынка нашего предприятия по Российской Федерации.

Р.А. Бикиняев, Ямало-Ненецкий АО, главный специалист представительства НК «Роснефть»: Конференция эта проходит третий раз. Я был на всех, и хочу отметить высокий уровень специалистов, как вузовских, так и с предприятий. Нам есть о чем поговорить, есть что обсудить. И «Буринтех», который нас объединил на данном мероприятии, делает очень нужное дело. Мне понравился доклад о вскрытии пластов профессора В.Н. Полякова. Но актуальную тему о буровых растворах следует освещать более подробно, поскольку она напрямую связана с эффективностью бурения. Направление, которое «Буринтех» взял по развитию сервиса буровых растворов, очень перспективно. Надеюсь приехать на следующую конференцию и услышать еще что-нибудь новое и полезное.

Ю.И. Малышев, мастер по КРС ОАО «Сургутнефтегаз»: Скважины у нас сложные, поэтому мы должны выбирать соответствующее оборудование. Качество продукции НПП «Буринтех» нас устраивает, но есть нюансы, которые мы должны совместно учитывать. Кроме того, мы договариваемся по ценовой поли-

future. They examine the equipment, ask questions, choose, take counsel.

Innovative developments today are of crucial importance, and there are people participating in the conference who know a lot about it. Firstly, we are interested in product quality. If we compare Burintekh's equipment with its foreign counterparts, the former is not inferior in any way, and even more, it is better in some aspects than the foreign one. Today, Russian

manufacturers adopt foreign experience, but they focus on specific environment in which we operate: every region has its specific features depending on the depth of a well, and its complexity.

S. Vagapov, Candidate of Engineering, chief research officer at Burintekh Research and Production Company: Such meetings determine further trends of our work. We have something to offer to our customers, and they have some comments, requests that we will take into account.

A. Efimenko, CIS director, PELOTON: Burintekh is riding the whirlwind of new technologies, it keeps an eye on innovations in the sphere of equipment and information technologies. We presented a new software product at the conference, which will be of interest to both, those involved in scientific studies and those engaged in production, and also for students of oil and gas universities. Our developments will significantly enhance their performance.

A. Bruslov, counselor for selection and outsourcing of Russian companies at Shell Exploration and Production Services (RF) B.V.:

Burintekh's important facet of success is careful treatment of customers' requests. Effective cooperation is impossible without exchange of opinions. As for me, the conference was undoubtedly interesting. I got positive impressions from discussion of opinions about selection of partners and criteria for participation in Shell's oil and gas projects.

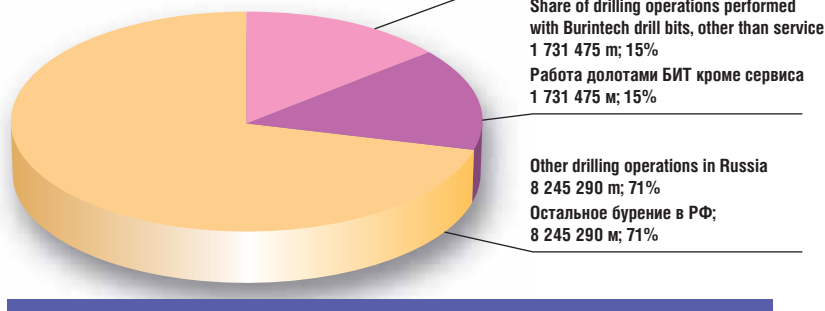
N. Andreyev, deputy head of Drilling Division at Achimgaz:

Upper horizons of the giant gas condensate fields (Urengoiyskoye and Yamburgskoye) in the north of Russia have already been penetrated and deeper Achimov and Tyumen formations reached. Accordingly hole

Share of Footage Performed With Burintekh Bits in 2006

Доля проходки долот производства ООО НПП «Буринтех» по РФ в 2006 году

SOURCE: BURINTEKH / ИСТОЧНИК: БУРИНТЕХ



тике. Это нормальные, здоровые рыночные отношения. В конференции я сам участвую впервые, но наши представители приезжают сюда регулярно, причем приезжают именно те, кому предстоит работать непосредственно с этим оборудованием. Они смотрят,

задают вопросы, выбирают, советуются.

Инновационные разработки сегодня особенно нужны, и в конференции участвуют люди, знающие в этом толк. В первую очередь, нас интересует качество продукции. Если сравнивать с зарубежными образцами, оборудование НПП «Буринтех» ни в чем им не уступает, и, более того, в некоторых аспектах даже превосходит. Сегодня российские производители перенимают зарубежный опыт, но ориентируются на те условия, в которых мы работаем – ведь в каждом регионе своя специфика, зависящая от глубины скважины, от ее сложности.

С.Ю. Вагапов, ведущий научный сотрудник ООО НПП «Буринтех», к.т.н.: Такие встречи определяют дальнейшее направление нашей работы. У нас есть что предложить нашим заказчикам, а у них есть какие-то замечания, пожелания, которые мы внимательно слушаем.

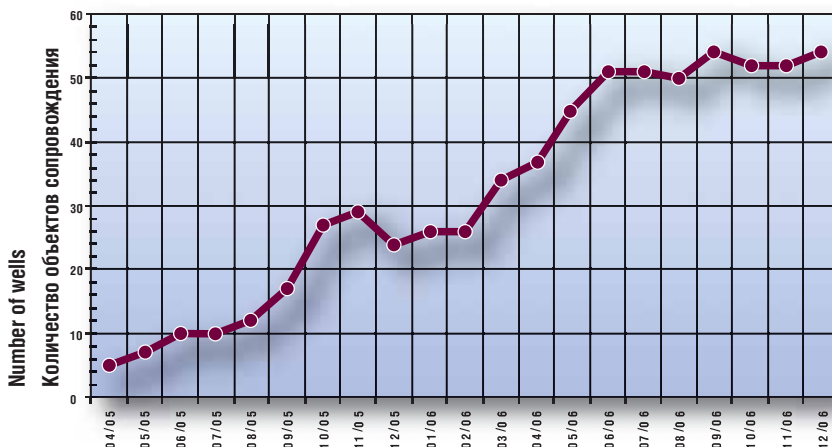
А.М. Ефименко, директор по региону СНГ, компания PELOTON: «Буринтех» находится на гребне новых технологий и следит за инновациями и в области техники, и в области информационных технологий. Мы представили на конференции программный продукт, который будет интересен и тем, кто занимается наукой, и тем, кто работает на производстве, и тем, кто учится в нефтегазовых вузах. Наши разработки существенно повысят качество их труда.

А.Ю. Бруслов, советник по подбору и привлечению российских предприятий компании Shell Exploration & Production Services (RF) B.V.:

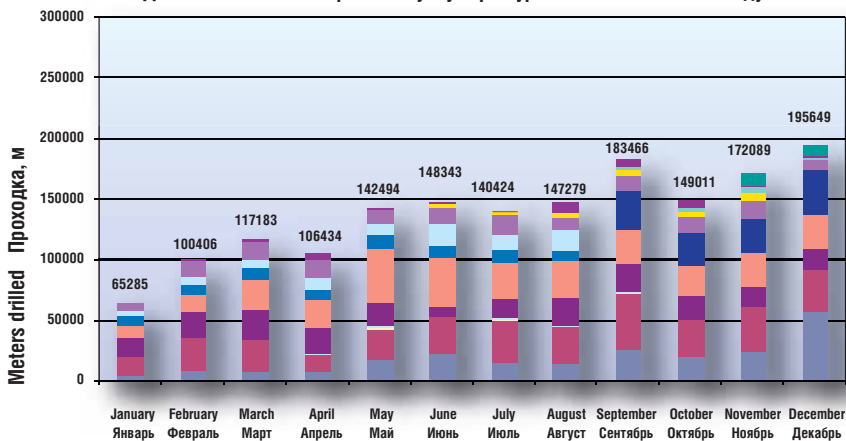
Важной составляющей успеха ООО НПП «Буринтех» является вдумчивое отношение к пожеланиям заказчиков. Эффективное сотрудничество невозможно без обмена мнениями. Для меня конференция была, безусловно, интересной. Благоприятное впечатление осталось от обсуждения позиций в области подбора партнеров и выдвигаемых критериев для

Dynamics of Burintekh's Engineering Support Services

Динамика объектов сопровождения ИТС ООО НПП «Буринтех»



Dynamics of Well Drilling Services in 2006
Динамика объемов сервисных услуг при бурении скважин в 2006 году



SOURCE: BURINTEKH / ИСТОЧНИК: БУРИНТЕХ

участия в нефтегазовых проектах группы компаний Shell.

Н.Л. Андреев, зам. начальника отдела бурения ЗАО «Ачимгаз»:

На известных гигантских газоконденсатных месторождениях Севера России – Уренгойском и Ямбургском, бурение с верхних горизонтов переходит на более глубокие пласты – Ачимовские и Тюменские. Соответственно,кратно возрастает сложность проводки скважин, и без современных породоразрушающих инструментов добиться прогресса просто невозможно.

На сегодняшний день мы поставили себе задачу – одним долотом бурить под каждую колонну, при существующей конструкции ачимовских эксплуатационных

making gets much more complicated requiring up-to-date rock cutting tools to proceed with.

Our today's task is to drill a hole with a single drill bit designated for each string run into production wells operating at the Achimovskoye field, which are designed as 426 x 324 x 245 x 178 mm and respectively 500 x 1,350 x 3,580 x 3,750 m by true vertical depth. The target bit consumption is one bit for each string's nominal size. In principle, we are already getting closer to it. Burintekh's bit wear parameters registered in a 295.3-mm borehole section are quite striking. Specifically, one PDC bit may be applied to drill through up to a 3-km slant borehole. Moreover, after the bit is extracted, it is still serviceable and often re-used. These parameters sound dreamlike because as recently as five-seven years ago, up to 20 rock bits were consumed to drill an interval of 1,350-4,000 m, accompanied by a significant number of round-trip operations and accordingly problems faced. Statistics proves direct dependence of failures and round-trip operations made. It is exhilarating that some progress is observed now in advancing innovation technologies, and both western and Russian companies are looking for and find new solutions. Inflow of fresh scientific resources also contributes to the process.

In the early 1990s, only few graduates made their choice in favor of oil and gas industry pursuant to the education received, and now there are over a hundred young engineers among Burintekh's employees. This is a solid company that really helps drillers in finding solutions to their problems. It is hardly possible to be an expert in all areas, especially now that wells get deeper and drilling becomes more complicated; the number of subhorizontal and horizontal wells with a lot of waste increases year by year, as well as the number of offshore wells, etc. Service companies are most likely to be able to solve these specific problems; that is why I'm optimistic about their future. I look forward to further effective cooperation with Burintekh, such a vigorously developing company. 🔴

ных скважин 426 x 324 x 245 x 178 мм, и соответственно, глубинами по вертикали 500 x 1 350 x 3 580 x 3 750 м. Планируемый расход долот – по одному для каждого типоразмера обсадной колонны. В принципе, мы к этому уже приближаемся. Показатели отработки долот «Буринтех», которые мы имеем в стволе диаметром 295,3 мм, существенные. То есть, одним PDC долотом можно пройти до 3 км наклонного ствола скважины. Причем, после подъема долота оно еще работоспособно и нередко используется повторно. Такие показатели кажутся фантастическими, потому что еще пять-семь лет назад на бурение интервала 1 350-4 000 м расходовали до 20 шарошечных долот. При большем количестве спускоподъемных операций и сложностей было больше (статистические данные показывают прямую зависимость количества аварий от произведенных СПО). Радует, что теперь есть продвижение инновационных технологий, и что не только западные, но и российские компании ищут и находят новые решения. Этому способствует приток свежих научных сил.

В начале 1990-х годов из числа закончивших институты единицы шли работать по специальности в нефтегазовую отрасль, а теперь в НПП «Буринтех» работают более сотни молодых инженеров. Это серьезная компания, действительно помогающая буровикам решать их проблемы. Нельзя быть специалистом во всех областях, тем более что глупина скважин и сложность задач растут, с

каждым годом увеличивается количество субгоризонтальных и горизонтальных скважин с большими отходами, скважин на шельфовых зонах и т. д. Решение таких нестандартных, специфических задач более реально для сервисных компаний, поэтому будущее – за ними. Надеюсь на дальнейшее плодотворное сотрудничество с таким энергично развивающимся предприятием, как «Буринтех». 🔵

Basic Production Trends

| Equipment | 2005 | 2006 | 1st Quarter of 2007 |
|--|------|------|---------------------|
| Jars | 100% | 208% | 166% |
| Core barrels | | 100% | 150% |
| Toolkit for cutting casing windows | 100% | 485% | 842% |
| Rock cutting tools (drill bits and boring heads) | 100% | 130% | 42% |

Динамика производства по основным направлениям

| Наименование продукта | 2005 | 2006 | I кв. 2007 |
|---|------|------|------------|
| Яссы | 100% | 208% | 166% |
| Керноотборные снаряды | | 100% | 150% |
| Комплект инструмента для вырезания «окон» в обсадных колоннах | 100% | 485% | 842% |
| Породоразрушающий инструмент (долота и буроголовки) | 100% | 130% | 42% |

SOURCE: BURINTEKH / ИСТОЧНИК: БУРИНТЕХ